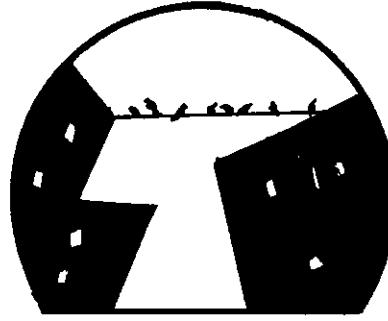


橋



季刊

(非賣品)

2

地址：堅道明愛中心502室

電話：5-242071 內線259, 260

第一版

香港公教婚姻輔導會編印

一九七七年七月

了解你及你伴侶的

編者按：香港社會的緊張及高度競爭的生活，加給人很大的精神壓力。工作的刻板呆滯，人事關係的錯綜複雜，老闆的頗指氣使往往堆積成滿肚冤憤，但又礙於飯碗，敢怒不敢言。社會關係本身的矛盾、衝突，不能得到徹底解決，矛盾於是進入了人的內心，造成內心的憤怒與不平。堆積起來的憤怒一日未能發洩，內心的波動一日不能平息。

發洩的地方可以很多，打麻雀是一種，尋妓亦是一種，賭狗、馬、數字博彩又是一種。最令人痛心但又是最普遍的一種發洩方法，就是向家庭成員發脾氣——對同事們笑容可掬，但對最親的人却怒容滿面，粗聲斥喝。社會本身的不平衝集中到家庭來，可以做成很大的破壞，所以，曉得怎樣處理自己內心的不平衡及憤怒情緒，是維護健康夫婦及家庭關係一個重要的課題。

甚麼事最容易引起我們發怒？憤怒時我們內心有甚麼感覺？我們自己當時想做些甚麼？又希望對方做些甚麼？我們走訪了十三位朋友，有做丈夫的也有做妻子的，年齡由廿二到卅九不等，婚齡由五個月至十二年不等，寫了以下報告，供大家參考。

甚麼事最容易引起憤怒？

當時內心有什麼感覺？

被冤枉 被冤枉，被無理責罵，是引起憤怒的一個因素。一位結婚才半年的妻子說：「我最不滿的是他自己做錯事，但又不肯承認。反而蠻不講理，埋怨我。有一次婚後大概三個多月，我們一同出外吃午餐。我好意把醬油碟移近他的面前。但他不小心，把食物掉在碟內，以致把他的毛衣弄髒了。他立刻板起臉孔，埋怨我把碟子移到他面前。當時我亦板起臉孔，默不作聲，只想令他難堪一下。」

被人無理責罵，感到委屈、難堪，其中一個反應就是令對方難堪，本來這是一件小事，丈夫一句說話算得甚麼。何必因此破壞整個下午的情調。但為妻子來說，自己掏出的好意完全被抹殺了，丈夫表現的含意是：我不理你怎樣關心我，但弄髒了我的毛衫，就是你的錯。

自尊心受創 在剛才的例子中，丈夫為甚麼會這樣暴躁？他當時有甚麼感受？這個亦需要了解的，可能他心裏有一種未可以用言語說出來的感覺：「在公共場所這樣細心照顧我，把我當孩子看待，我不喜歡。我根本不想要你給我遞醬油。」沒有耐性、關懷，不能探出這內心的感受。

我們的社會仍然是一個以男性為中心的社會。男人要求被妻子尊重，尤其是在公共場合中更要表現自己獨立、重要、有決斷。任何被認為是破壞男性尊嚴的行動、言語，都會構成憤怒的導火線。在被訪問的四位男士中，其中兩位直截了當地說他們最憤怒的時候，是當他們不被妻子尊重的時候。

無論做丈夫做妻子的都有自尊心，自尊心被傷害很容易便會發脾氣。一位結婚十一年的妻子感到一向都被丈夫欺侮。十一年來，被丈夫經常用粗言穢語責罵她，使她感到非常難堪、失望。另一位結婚大約三年的妻子說：「我最感到憤怒的是他完全不把我的說話放在心上。他完全不尊重我的意見。一次星期日，我告訴他不要帶兒子和他表兄弟們出去玩。理由是人太多，他照顧不了。但他却沒向我解釋，當着孩子們面前，說帶他們和兒子去玩。」

被冷落 被人冷落，尤其是被自己的伴侶冷落，是一種很難抵受的滋味。

一位結婚兩年的妻子說：「婚後不久，丈夫便時常外出夜歸。使她感到非常傷心失望。」整晚獨守空帳。電視機的噪音，掩蓋不了內心的冷清清，這位妻子很希望知道丈夫的去處，更希望丈夫了解自己的難受。

被冷落的不一定是妻子，做丈夫的有時也會感到被妻子冷落。

憤怒
情緒



一位結婚年半的丈夫就這樣說：「使我最憤怒的是看見妻子與自己的兄弟姊妹談笑風生，合成一個快樂的世界，而我却在旁不能介入。」他當時感到很煩躁，感到被拒於快樂圈子的門外面失望。他說：「我很不舒服，緊張。內心不斷指責自己。潛意識中有種妒忌的心。我感到失落，需要依附，但又被拒絕。我想退縮逃避，但又不能，惟有用發怒來終止他們的歡樂。」

被冷落已夠令人傷心，再加上被無理指控更是難以忍受。一位妻子這樣說：「我的丈夫不但不了解我的苦悶，還更指責我，說我霸佔了他的私人時間。」為她的丈夫來說，最煩惱的是「太太無理取鬧」。明顯地丈夫感到需要自己的時間，妻子希望有與丈夫一起的時間。兩者未能共同處理相互的需要，於是，一方感到被冷落，另一方則感到時間被霸佔。憤怒，發脾氣把兩者間的不協調表現了出來。

管教孩子方法不同 夫婦兩人各自出自不同的家庭，接受不同的教養，自己對孩子也有不同的管教方法。意見不同本身不是問題。如果能把不同意見坦誠地拿出來討論，共同找出一套適合他們及孩子的方法，更可以豐富兩人的思想及感情生活哩！問題的出現，是兩人各持己見，不尊重，不考慮對方的理由及感受，更沒有平心靜氣考慮孩子的需要，或嘗試了解兒童的心理，只顧倔強地堅持自己的方法，要對方屈服於自己的威嚴之下。

一位妻子曾經無數次與丈夫就管教孩子的問題上發生衝突。她最大的渴望是：「對方不要堅持己見，理解一下兒童心理的需要。」這位女士感到孩子年紀小，需要特別照顧。但每次孩子散步疲倦，喊着要抱時，父親總是不贊成，說甚麼孩子需要鍛鍊刻苦耐勞的性格。當時她自己覺得左右為難。孩子這麼小，怎麼可以經得起過度的疲倦呢！但又不好逆丈夫的意思。心裏感到又惱怒，又難過。

甚麼時候最容易憤怒？

同樣一件不愉快的事情出現數次，但你不一定每次都會發怒。當時的環境，你當時的心情，甚至當日的天氣都會有決定性的影響。

一個人耗盡精力，筋疲力盡的時候，最想休息，靜靜地休息。小小的騷擾，小小的要求也會被認為過份或是不必要的麻煩，有時會引致莫名其妙的激烈的反應。在被訪問的朋友中，不論男女，都認為自己疲倦的時候最容易發怒。為女士來說，月經週期某段時期會產生特別疲倦及煩躁的感覺，這時候最容易發脾氣。

心情煩悶，有件事壓在心頭，久久不能解決，亦會做成發怒的傾向。幾位男士認為就在這個時候自己的脾氣最不好。其中一位說：「我最容易向老婆發脾氣的時候，就是自己有錢的時候。」

週圍環境有時也會影響內心的情緒。一位年二十四的女士說：「當天氣悶熱，人擠迫的時候，我最易惱怒。」另一位女士則說：「當我工作繁忙，而室內又擺設零亂的時候，我內心會感到很煩躁。」

所以，當你的丈夫或妻子因小小的事情大發雷霆的時候，不要以為你做錯甚麼事，或以為他／她的心理不平衡，可能只是因為他／她太疲倦了，或在工作上遇到很棘手的難題，或可能她只是受到月經週期的影響。

憤怒時你會……

「結婚初期我會默不作聲，無聲抗議。現在我會直接責備他。」這是一位結婚約三年的妻子的說話。不知道甚麼導致她有這個轉變。不過，實際上有些人是用壓抑的方法來處理自己的憤怒情緒。忍氣吞聲暫時能維持表面的和諧，但是「忍」始終只是忍，未能達到疏導的效果。壓抑太久的情緒終有一天爆發出來。

另一些人發怒的時候面色即時難看起來，聲線粗暴，破口大罵。一位女士則說與丈夫口角時，自己會流眼淚，整個人激動顫顫。

另一位女士說：「自己憤怒時感到煩惱，焦急，很想解釋理由，但在說出口時只能低聲說出一點的見解，避免正面的爭論。」

憤怒的時候有些人不願或不能將爆炸的情緒指向對方，而把它轉移，發洩到其他物件上。大力放置物品，使發出呴然之聲，甚至扔掉物件到街上，或隨處拋擲用品，破壞一切。

一位廿九歲的母親惱怒丈夫的時候，不直接斥罵丈夫，而把滿腔的憤怒發洩到孩子身上，對週圍的人一概不瞅不睬。

有些人不攻擊對方，也不拋擲物件或遷怒於小孩，而把一切憤怒的情緒發洩到自己身上。一位男士這樣說：「我會關上房門，搥自己的胸，責罵自己。或拼命飲酒，飲到醉、飲到病為止。」

另一些人在憤怒的時候不願面對火棘棘的場面，找機會逃避。一位男士說：「我會出街逛。」表現了這種逃避的心理。

發怒的時候，「火遮眼」，通常只看到對方的缺點，沒看到自己亦可能有錯。總認為自己一點責任都沒有，要改變，要認錯的是對方。

發怒時你希望對方做什麼？

答案可分為三類：(1)「希望對方停止責罵，讓自己平靜一下。」或「希望對方不再騷擾自己。」這即是說：「我知道問題解決不了，我亦不願去解決。我只想你暫時不要讓我見到你，也不要再煩擾我。否則我會忍無可忍的。」(2)「希望對方解釋和認錯」，「希望對方不要固執己見，聆聽自己的心意，作出少許讓步」。或「希望對方醒覺」。這即是說：「你做錯了。你應該承認自己的錯誤，低聲下氣，接納我的意見。我的意見比你的好。」(3)「希望對方用說話和行動來安慰自己」，「使自己開心」。這即是說：「做成我這樣不愉快，怒氣沖天，都是由你而起。不管你在煩惱或憂愁，你有責任消除我的怒氣，使我歡喜。」

(下轉第三版)

帶刺的說話

出自柔弱的心

無端憤怒

日足求救訊號



□ 捷渡

(一)「他真討厭，吹毛求疵，事事都不滿意。」

「我想你從來未見過這樣的的女人，時時無端發脾氣，真沒她辦法。」類似的說話，相信你亦聽過不少。
實際上，很少人真的會無緣無故發脾氣。一般來說，無端發脾氣，因小事發脾氣的人，是有原因的。

一個人牙痛，對食物諸多挑剔，我們原諒他。一個人感冒發燒，蓋一張被他嫌熱，蓋一條毛巾他嫌冷。這樣不是，那樣又不是。我們亦原諒他。但一個人沒有病痛而吹毛求疵，我們便覺得他麻煩，討厭。我們很少考慮他可能內心受到傷害，感到痛苦。我們更少會考慮他「麻煩」的表現可能是一種求救訊號。

(二)我家隔壁住着三兄妹，大哥十歲，二弟八歲，三妹六歲。父母日間上班，很多時留下三兄妹在家玩耍。父母的一舉手，一投足，明顯地表現出他們疼愛大哥及三妹，但却冷落了二弟。一天下午，我在樓梯見到他們三人在吵架。我問甚麼事，大哥說：「一早便發脾氣，找人出氣，真沒理由的。」三妹亦急不及待補充說：「由起床到現在，我不知給他罵了多少次。真有解。」二弟呢，一直沒出聲，氣鼓鼓的背看我站着。我輕輕把他拉到一旁。問他甚麼事。他嘆一聲哭起來，然後嗚咽地說出他的心事。原來每逢大哥及三妹生日，父母都送一份禮物，不是新衫就是玩具，或吃大餐。當天是他的生日，父母却完全忘記了，甚麼表示都沒有。他氣憤之下，像一隻受了傷的小野獸，被碰一碰便張口咬人。大哥同三妹都不明白二弟的感受，只曉得取笑他，罵他無故發脾氣。可憐的二弟，心懷感到心，治療痛傷。他感到無能為力，不曉得怎樣料理自己的傷口。他只有發脾氣，用脾氣來發出求救訊號，希望有人了解，溢言勸慰。

發脾氣的人，表面上很難接近，遇身是刺，拒人於千里。其實他内心極柔弱，受了傷流血，很渴望人接近、關心，治療痛傷。他感到無能為力，不曉得怎樣料理自己的傷口。他只有發脾氣，用脾氣來發出求救訊號，希望有人問題，有困難，最好不要藏在心裏，坦白拿出來，舒暢、最具治療性的經驗。

誠懇地說個清楚明白。要用發脾氣的方式而不用更直接、更明顯、更積極的方式來發出求救訊號，顯出個人的無能，亦顯出我們的家庭、學校及社會教育，未能教導我們好好地去處理我們的感受及我們的心理需要，很可惜。更可惜的是我們很多時都誤解了發脾氣的用意。我們的粗暴反應對原本已受傷的給予加倍傷害。二弟原本已因父母偏心而受傷萬分。大哥及三妹的譏笑猶如落井下石，加倍打擊已受創的心靈。

(二)很多人表面堅強，但内心却很柔弱。每一次創傷，都會傷在心坎最深處，需要長時間悉心調理，才能慢慢痊癒。在未完全痊癒之前，小小磨擦，能引致尖銳的痛楚。所謂無緣無故發脾氣，就會因此而起。

李先生夫婦已結婚十六年，有子女四人。長女已十四歲，最幼兒子八歲。兩夫婦都工作，生活頗差強人意。

最近，李先生頻頻埋怨妻子脾氣暴躁，動不動便拿他和子女們出氣，更口口聲聲說要離婚。李先生實在摸不着頭腦。不明白妻子為甚麼這一年來突然會變得這樣。結婚多年，雖然生活不特別舒適、愉快。但平淡中亦有其樂趣。

他自己雖然因工作關係沒有時間在家，但每月家用都準時奉上，實在己盡了做丈夫的責任。他認為做妻子的不可能再有甚麼抱怨的理由。

丈夫自以為理直氣壯，無懈可擊，所以不願忍受妻子的脾氣。不知道妻子結婚十多年，一直有件事梗塞心中，這件事造成的創傷，一直未痊癒。歷了十多年，愈壓愈痛，火辣辣地燃燒着。

就在結婚前不久，李太與李先生有了性關係，且懷了孕。當時李先生介紹李太去看一個醫生，做手術墮胎。李先生自己爲了臉子問題，沒有陪她去。當李太在手術床上咬緊牙關，強忍痛楚的時候，李先生却在朋友家悠閒地打麻將。事後還輕鬆地對她說：「我說過不是甚麼大件事啦。」很多女孩子做完之後都說沒甚麼痛楚的。李先生的說話及表現的態度，使李太太如刀割，比堅壁手術的痛楚更痛萬倍。

當時李太太覺得李先生完全不負責任，更不把她放在眼內。他只曉得顧面子，不曉得照顧自己的生命安全，只曉得打麻將，不曉得體會自己的痛苦感受，更不曉得陪伴、安慰煩惱的行為，却未體會到妻子內心的痛苦。這痛苦是由他而起的。

李先生若果真想深入瞭解妻子的話，他可以柔聲對妻子說：「我覺得你近日好像有甚麼心事似的，甚麼事令你不高興。可否告訴我，讓我同你分擔。」妻子可能一時不知從何說起，但給她一點時間，她會慢慢把梗塞已久痛苦一塊塊吐出來。這時，李先生一定要學習去聽。就算妻子的說話揭穿自己的弱點，打破自己的面具，也要耐心地去聽。不急於逃避對方的指責，也不急於逃避對方的指責。

這是一件輕而易舉的事，是要經過學習、鍛鍊的。這時候，只有愛才能給予力量去進一步接納和了解，去細心地、單純地、不加評語地聆聽妻子的傾訴。

感到被最愛的人了解、接納，本身是一個最痛快、最

笑與哭



□ 小雀雀

二、深入淺出

聰明的夫婦該懂得忙裏偷閒，陳君邀太太用晚膳後，到街上逛逛，重溫舊日「拍拖」的滋味。六歲大的兒子有模學樣，扯着小妹妹嚷着：「爸媽今天佳人有約，不如我們也到街上拍拖、拍拖去。」

（一）有樣學樣
人的價值觀念明顯地是直接由家庭培養出來的。我家女兒恰好是半個「好」字。爸爸起她一個好名字「嬌嬌女」，媽媽也起她一個好名字「心平蒂」，哥哥不甘後人，也起她一個好名字「甜姐兒」。誰說身為女兒身不好？！

三、價值觀念

四、不可思議

印的細胞結合（據說：精子的體積是卵子的五百份之一）

某報章的是日頭條新聞謂：「本地影壇麗星之第四任夫君，姓名即將揭露，敬請讀者諸君留意本報之大特寫，內容香艷神祕。」在更深人靜之際，黃太太小心翼翼的抱着初生之兒，在房間安靜的踱步，以避免哭哭啼啼的嬰兒吵醒夫君，好使他有充足的睡眠，以應付上班煩重的工作。這屬出不窮的小動作，小關心，不會被記者注意，更不會登頭條新聞。但它們却是積累成汪洋大海的小雨點，是恩愛夫婦愛情基石的沙粒。

五、小題大做

意二・山盟海誓，此情不變。新人兩許下諾言：

「無論環境順逆，貧賤富貴，疾病健康，肚臍肥瘦，皮膚粗滑，皺紋多寡，終身不渝。」

怒

□ 恬

在現實的生活中，每個人都有各自的方式去處理事物，亦都各有不同的態度和友人相處。有些人對於日常生活的瑣事，十分斤斤計較，反應既強且快；但有些人對身旁事物視若無睹，非有重要的事情發生，均能無動於衷。所以，在婚姻生活中，夫婦倆人經年累月的生活在一起，因爲意見相歧，或是不能相互接納而起的磨擦，糾紛，爭執，吵鬧，固然在所不免，但隨之而引起的情緒的反應，如忿怒，緊張；甚至歇斯底里，也因人而異。

我們可以發現，婚姻鬧劇每天不斷上演——「拍」打一記重重的耳光；或是大力地扣門，表現心頭的怒火；或者是怒目相看；或者是悶聲不響，不睬不睬，或者是哭哭啼啼；或者是喋喋不休；甚至粗而動武，相互較量，不論冷戰或是熱戰，究其因由，都是想把自己情緒的激動，心中的忿怒，表現出來，發洩出來。這些表現和發洩，也不就是好像重演一齣淘氣的孩子的要求不遂，賴地打滾，高聲叫喊，繩着父母親達到目的。也就像一個頑童打架，置對方於死地一樣；也像是母親忙於照顧弟妹和家務，忽略了孩子，不時要找個伙伴痛痛快快的打一架，一來發洩心中之不滿，更可以吸引成人的注意力，有人注意（不論是何種方式）總比被冷落在一邊好受。發怒實在是表達心中的不快，失望，恐懼；我們細心思量，不難找出其根源的。夫婦關係是如此之緊密和息息相關，發怒不僅是考驗夫婦的情感，不適當的忿怒引起的波瀾，更能影響夫妻的恩愛，威脅婚姻。

所幸，造物主賜給人類靈活的頭腦和易於運用的唇舌，只要夫婦肯試探和尋找妥善的方法來說明愉快、失望、沮喪、不滿、平日用坦誠的態度述說自己的感覺，譬如用「我真高興……」，「我很喜歡……」，「我覺得驕傲……」，「我懊惱……」，「我很疲倦……」，「我懼怕……」，「我失望……」。這些說話表達的是自己內心的感受，可以讓對方更能認識自己，了解自己，同時亦可以幫助對方亦把自己的感受開放，分享自己對生活，工作，計劃，娛樂，交朋友一切的一切。相互關懷，承認和表達自己的喜、怒、哀、樂，較之比在大發雷霆時相互的批評，容易接納多了；學習怎樣表示自己的感受，能加深夫婦間的了解。面對自己終身的伴侶，也應該用誠懇、坦白的態度，互通心意，更而謙虛地多加反省，偶遇發怒的場面，必能應付自如。

能够發怒有它的好處，用在恰當的時刻和場合，發

請投稿

本刊免費贈閱
歡迎讀者捐助

索閱

請電三一三六六五二三

(接第一版續完)

第一種是迴避問題，不願正視問題的態度。第二和第三種態度把全部過錯推在對方身上，未了解到：事實上，雙方意見不合，情緒低落，有思想衝突，「我，亦要負一部份的責任。」

發怒後……

感受 雨過晴天，但發怒後跟着來的却不一定是最明朗的晴天。

只有一位結婚五個月和一位結婚兩年半的女士認為自己發怒後會心平氣和，事過情遷。

一位丈夫事後覺得無謂。為他來說，妻子發脾氣只是無理取鬧，引起了自己怒火。一切原來都是好好的，不需要改變。

為其他人來說，每次憤怒都是一個經驗，都在他們的感情生活上留下痕跡。

好幾位結婚多年的男女在發怒後都感到難過、痛苦、傷心、鬱鬱不樂，壓在心頭，或「輕則不能入寐，重則腸胃作痛」。

另有幾位朋友則感到發怒後問題仍未解決，悶悶然，或感到後悔、內疚、擔心彼此感情惡化。

想做些什麼？

一位年廿八，結婚剛滿一年的丈夫在自己發怒後會去睡覺，但卻希望妻子一如平時般對自己好。

一位年廿九，結婚十一年的妻子則說事後「會忙於家務，用工作來逃避，讓精神有所寄托」。

睡覺、逛街、用工作逃避，都是消極的方法，迴避碰撞的機會，讓怒氣隨着時間逐漸沖淡。

很多夫婦却希望發怒後儘快和好。他們認為每次憤怒的爭吵，會使雙方感情更趨破裂，一日未曾修好，便一日不能安安樂樂睡覺。所以他們會事後道歉，想辦法取悅對方，買些對方喜歡吃的食品。他們亦希望對方能明白自己的感受，以後不再爭吵，不要把自己的錯事記在心裏，希望對方安慰自己，對自己倍加溫柔。

有兩位被訪問的朋友認為事後雖然平靜下來，但問題始終未解決。需要把握機會，在對方冷靜之後，誠懇地分析是非黑白，共同想出解決問題的方法。

結語

憤怒的人，表面上兇惡，氣燄逼人，但內心可能極為柔弱、疼痛、淌着淚水。怎樣讓對方了解自己除了有強硬的一面外亦有柔弱的一面，是夫婦感情溝通重要的一環。

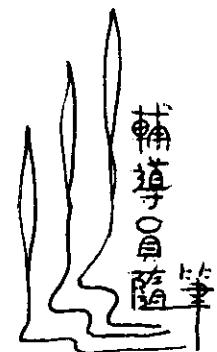
夫婦爭吵，很多時一方憤怒出氣，粗聲喝罵，另一方則忍氣吞聲，逆來順受；一方理直氣壯，步步追逼，另一方則垂頭喪氣，像待宰羔羊。怎樣扭轉局勢，在不協調的事件中把憤怒的情緒全數傾倒出來，但又不致踐踏對方，對對方的弱點提出積極的批評，但又不致傷害到對方的自尊心，在爭吵的時候，保持平等，抱着共同負責的態度，可以說是爭吵的藝術，是夫婦生活的情趣。

愛使夫婦親近，積極了解及處理憤怒的情緒，可使夫婦更親近。

讀畢第一期捷報君一文，內心泛起無限惋惜的情懷。唉，假若雷先生和雷太太換上另一種夫妻交往的態度，十年後，他們夫妻仍能或更能因愛彌縫？那又怎會變為夫妻如陌路？

當雷先生語氣低沉的對太太說：「那個姓黃的，今天又給了我麻煩。」雷太太可以用撫慰的話調說：「他又給你麻煩！」或補充：「你一定很激氣和煩惱了。」又或雷太太可以體貼和細意的把手按在雷先生的手背或肩膀上，這無聲的撫慰已是令雷先生感到被愛和關懷，自然而然地，他會立即把滿肚子的冤屈向太太傾吐，內心煩惱得到舒展。雷先生頓覺心情開朗和輕鬆；而雷太太又能進一步地了解丈夫外面的情況和所受的挫折，夫妻感情增進又跨了一大步。如雷太太能以類似的态度接待丈夫，我們可以看到一份無私和「忘我」的感受，她完全完全的讓自己投入丈夫的内心世界，去感受丈夫的心境，從而給予憐惜和慰藉，雷先生能不感受到那份溢溢的愛情？

在古今衆多的婚姻，我們常會經歷雷先生和雷太太所遭遇的，當某一方不願意多講或常說：「這些事情你不明白的。」這個婚姻已响起紅色的警鐘。雷先生的沉默不正是在對太太說：「我不願意和你多說話，因為不會了解我，妳只懂得妳的主觀來判斷我，指責我，我沒有說話的餘地，因為已經肯定妳所說的才是最合理！」這並非也是現今很多很多的婚姻所面臨的危機？也是造成他們精神隔離的主要原因之一？



致雷太

韶壽俞張

另一方面，有優越感的伴侶也會不自覺的自築圍牆，他（她）會小看對方了解自己的能力，也會自以為是的去貶抑和踐踏對方（文中的雷太也有此傾向），消滅對方的銳氣，這一來却說對方「幼稚」，「沒男子氣概」，「她什麼都不懂」，「跟他（她）多講就是枉費唇舌。」這是一個多麼可悲的事實！

真的是他（她）不懂嗎？幼稚嗎？抑自己的優越感，權威感和自我中心在遮蔽自己的視線？雷先生和雷太太之間沒有愛情嗎？結婚之時他們不是愛意很濃嗎？雷太太，拿出你原有的愛心來吧，耐心去聆聽丈夫的傾訴；雷先生，也提起你原有的勇氣，告訴太太你的不被接納和不被了解的感覺（不是貞德而是帶有愛心的訴說自己的感受），這份勇氣真的不易拿出來；不過，愛是以驅使我們去做我們本不能做和不想做的事！



無私、忘我的愛，是開啓心靈之鑰

我兩在婚前及初婚幾個月裏，分別參加了公教婚姻輔導會所舉辦的婚前輔導講座及婚後夫婦聚談會。前者講解愛情的真諦，婚姻的意義。在整個講座中我們不斷學習如何去與未來配偶交談，怎樣去交換思想——開啓自己和感應對方，又在平和的氣氛中知悉雙方的優點與缺點，要求與需要；瞭解多了，交談自然暢順，情感亦有所增長。

夫婦婚後聚談會是由數對參加婚前講座夫婦與導師組成，作為期八次，每次約兩小時的聚談聚會。目的在解決夫婦在婚姻生活上所遇到的困難與阻礙，及性格相異所引致的適應與矛盾等等問題。我們在彼此關懷，相互扶持的短短幾次相聚中，深深體會諒解、接納信任和認識對方的重要性，同時，也學習認識與反省自己，更打開心扉，讓對方參與在一起。其間，我們共同分擔苦惱與誤解，分享心得與快樂，尋找與加深彼此間的「愛」，共創歡樂的婚姻生活。

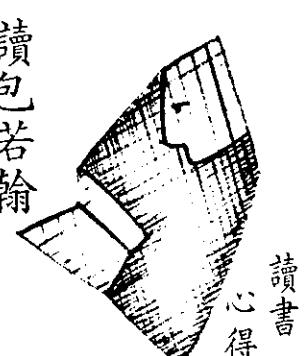
參與這次聚會，確能令我們對「愛」有新的體會和深刻的感受，讓我們不斷地去探討、學習，以承建人與人之間更完美的橋！最後，我們衷心感謝我們的導師和慶幸認識一群好朋友，也銘記大家共渡的時光。

包若翰「為什麼我不敢愛」裏，有許多篇發入深省的文字。例如以下兩段：

「人必須先自我犧牲，才能找到那為我們捨棄了自己的天主」及

「主取了人的形象，而且暗盡了流血的死難，為的就是要我們認識祂，所以，同樣地祂也要我們在別人身上去找祂，這一點要認真實行起來，是不容易的。」

要在別人身上找到主，需要付出不同形式的代價。下次當「憂鬱」太太——當然是我們給她起的別名——打電話來時，不要再留意那傳來的哀怨之聲。在她說完一句話前，不要急於猜她下一句要說的，和再下一句的話。不要指她無病呻吟。「在這痛苦的虛空上愛主，就等如要接受她，接受整個不能控制自己情緒的她。即是說，我們要擺脫自己的憂愁，掛繩，日間工作的辛酸與煩惱，急於解決的種種家務或自己心中的一些渴望。在適當時候作出適當反應，又不使人感覺那是犧牲，並用心關懷。



親母作工：者作

心潔：者譯

聆聽那微弱的呼聲，雖然我們未必時時可以做到，但真誠愛主就必須盡力做到這點。」「憂鬱」太太或者是難以應付些。但我們的兒女如何？愛子女是人的天性，但如果愛是不需要努力，不需要學習的話，就不需要像包若翰這些人提醒我們不要利用子女來滿足自己的心願。他還告訴我們，愛子女不是要拿着「管教兒女」的神聖招牌，把自己的憤怒與失望發洩在兒女身上，更是只顧自己的方便，不顧他們的需要。下次拿到寫滿紅字和詳語的成績表，知道兒女缺乏努力，興趣和能力時，不要先顧朋友將會怎樣與自己的孩子比較，更不要即刻感到羞恥，發怒前先誠實的問自己：我有否盡力給孩子適當的鼓勵和關心，良好的學習環境，還有他所需要的了解和幫助？抑或我太緊張他的成績，迫他練習，並當喧囂癡癡提醒他自己為他付出了多少代價，這樣只會窒息他所具有興趣，進取心和獨立能力？我有否用不愛他來威脅他順從自己，使到他失去安全感？還有，我有否真正去了解青春期的問題？是否太著意於自己的煩惱，以致看不見那表面反抗——家庭甚至宗教信仰的反抗——其實是一種掙扎，一種建立自信心的掙扎。當然我愛我的兒女，但我一定要不計代價，而「代價」就是真正的愛，像基督一樣，擺脫自我的私心。

自己為他付出了多少代價，這樣只會窒息他所具有興趣，進取心和獨立能力？我有否用不愛他來威脅他順從自己，使到他失去安全感？還有，我有否真正去了解青春期的問題？是否太著意於自己的煩惱，以致看不見那表面反抗——家庭甚至宗教信仰的反抗——其實是一種掙扎，一種建立自信心的掙扎。當然我愛我的兒女，但我一定要不計代價，而「代價」就是真正的愛，像基督一樣，擺脫自我的私心。

最後，我以包若翰的另一段來結束這次自我探討。

「一般人都以為我們每個人是自己的主宰，事實上，我們的人格大部份是由別人塑成的。說來幾乎有點危言聳聽，我們自己的命運是掌握在別人手中。我們的人格是那些愛或不愛我們的人的產品。」

這本書對我們關係重大。你也來讀吧。



橋

讀者

在人生的路上，我們常常會遇到一座座的橋，有的是人生的必經之路，有的是夢寐以求的橋樑，有的是永遠無法觸及的橋樑。但不管怎樣，我們都要勇敢地走過每一個橋樑，才能達到我們的目的地。

「我想要在心裡上搭起一座橋，但不知道該在什麼時候搭起它。」

「我想要在心裡上搭起一座橋，但不知道該在什麼時候搭起它。」

像成玉珠美石，那麼一切都是與以前一樣美好的。就像凍冰了一季的陽光，春天來時，依然洒了滿地金輝。

編者的話

橋的出版是基於一個熱誠和一份信念——心橋必然可以締建起來的。當「橋」的第一期發出以後，很快就得到各方面的反應。他們有的親自來到與我們促膝而談；有的寫信來透露意見；有的在電話中與我們侃侃而談，大家的方式和感受各有不同，但每一位都給予我們無限的支持和鼓勵，要在這裏一一的將大家話記錄下來，讓大家一起分享思想，原本是最好不過的，祇是要記的實在太多了，我們唯有將各人的提議和期望，變化為實際行動，用心地編好「橋」，不過，我仍然願意引用一位女青年的幾句話，以綜合大家的感受，她說：「不管你們現時的年齡和身份，祇要你們讀過「橋」之後，一定會從當中得着一點東西。」

如果她的話真能代表大部份人的心聲，那麼，這一點東西，並非是我們發現的奇蹟，而是這點東西就是我們生活的一部份：一個不願意妻子分擔苦惱的丈夫；一個熱心有餘、了解不足的妻子；一顆等待撫慰的孤寂的心；一對徘徊在如何適當地去愛的小夫妻；還有像朱雷士醫生夫婦在多方面不同之下，而能保持相知相愛，當中所付出的毅力等等，這些感受都是那麼熟悉。它們每天都發生在我們的周圍，難怪它們就輕盈地、靜悄悄跳進我們的心底，與那心事訴衷曲，喚起你我的共鳴。

我們希望循着這方向，不標奇立異，不好高騁遠，祇願在生活的瑣事中反映我們的需要，從細微的地方打開溝通之門。

這一期，有好幾篇文章都是讀者寄來的。感謝他們坦誠地與我們分享經歷，你一定可以從字裏行間中捕捉他們真摯的感受。

每個家庭或多或少都會發生過家人向對方發怒的事件，在一方或雙方都發怒時，我們會怎樣處理呢？這裏有三篇文章，就着憤怒的問題從不同的角度作一個簡略分析，希望能觸發大家更敏銳地處理個人的憤怒情緒。

還有，我們特別請到張太——我們最有經驗的婚姻輔導員，就雷先生的遭遇，給予雷太一個忠告，希望雷太帶着無私和忘我的愛，細聽雷先生的傾訴，內容如何，請大家留意輔導員筆記一欄。

許多時，我們將工作經驗，揉合不同的情況，變化成一些故事，以幫助我們去分析問題，同時，我們也會徵求當事人的同意，將一些值得大家分享的經歷寫出來，目的是讓大家得到益處，當事人的勇氣和大方的精神，真是令人敬佩，我們在這裏特別的多謝他們。

你一定有許多痛苦經歷無從宣洩，也得不到絲毫支持，當讀到這些事例，與你的情況類似；又明顯地指出是對方的不是，也許，你剎時像得到援兵似的，抓着有力的證據，衝動地想藉此給對方重重還擊時，希望你靜下來，記取我們出版橋的目的。如果你能好好利用橋所提供的，你們一定可以彼此打開心扉，迎接對方。無可置疑，那第一次的開放，有時會痛入心脾，不要害怕，傷治好了，就可以重生，我們支持你。

最後，我再次感謝各位的鼓舞，大家的讚美和嘉許，也令我們覺得汗顏。然而，從另一觀點去看，却正好反映橋創刊時的理想——聯絡到更多志同道合的朋友，走在一起，盡一切力量，打破香港社會人與人之間的距離隔膜，建立一道溝通人際關係的橋樑——並不是空中樓閣。

竟沒有發現新綠已攀上枝頭，在這濱海充滿溫暖的城市，總覺得每天特別混亂。我忙上班，他也忙上班，為自己的日復一日的辛勞而困頓、怠倦，且忽略了我們四週萬物也是一樣地孜孜不息者，春天會經過去，但又有另一更好的春天，交換了舊的，小城的春天在不知不覺中來了。

我們的年齡相當，來自相彷彿的教育背景，相近的家庭環境，結婚至今，竟是一種對往昔經歷完全不同生活探索，我們共同生活已不算短，但是還有很多需要彼此去適應，我們在挖掘最細緻，最深入的彼此。憧憬、渴盼、緊張、興奮，這些結婚前後的複雜心緒，雖然，隨着多年赤裸的相處已經完全平靜了，但初婚時，佈置小天地，添置少許的家俱的樂趣，夾雜着些許的迷惘以及輕微的不安等的回憶，確實令人不忍抹去。

最初相識的那份欣喜，小小口角的刺激，口角後和好如初的溫馨，相繼而來不得已的短暫分離的思念，以及回雙親告別的那份興奮，交織着新婚後那些迷惘的情緒，令人不安，隨之發覺出門必需說明去處和徵求同意但又遭受反對的時候，發覺預算不能如意控制的時候，發覺獨坐燈下久候他不歸的時候，使十分煩燥和不悅；發覺他喜愛美服，十分看外表的時候，跟着知道他睡覺有搶被子的習慣的時候，知道他寧願打牌而不想去音樂會的時候，發覺他不敢理直氣壯的和他的父母理論的時候，便有些吃驚和不滿，似乎是從第一次他說我早上起來太安了，她說我燒的菜太鹹了，他說我不够溫柔又固執，他說找不懶得化粧……我們挖到的是沙礫、是頑石，他們冷冷地刺痛了我們充滿幻想的心胸。

過了好一陣子吵吵鬧鬧的冬天，春天終於來臨了，我仍然愛睡懶覺，仍然不愛化粧，但也留心烹調，每月做預算，留意自己情緒不佳的時候。他照常踢被和搶被，但夜半醒來會替我被被，減少打牌的次數，添置衣物先徵求同意，或者替我留心音樂會的節目。探索的路上原是有沙礫和頑石的。但這有甚麼關係呢？重要的是我們在探問一個共同的將來，我們將共同把沙礫和石塊

春臨大地

魚雙□

馬與猴子

□素英

編者按：愛、溝通、分享本屬同一事實。愛得愈深，要分享的愈多。但實際上，能與深愛的人分享一切，尤其是分享自己內裏的感受，不是一件容易的事。一個人最痛苦，莫過於感到自己與愛人之間，劃着一條鴻溝，隔開兩個世界，無法溝通。素英君的這篇「馬與猴子」深深地道出了這種與愛人無法溝通的痛苦。

我如同一匹馬愛上了隻猴子。那隻猴子很可愛，到處受人歡迎，牠的野性並不很大，但却極喜歡自己的世界，因為森林裏有很多大大小小的同伴。牠不去侵犯別人，只有俏皮的和他們玩個不亦樂乎。

我是一頭馬，本來我應奔走於平原大地的，但我真正的愛上了那隻猴子。我開始訓練自己去適應牠的生活，希望永遠和牠一起，於是我也開始走上艱苦和辛酸的路。牠在森林裏是悠然自得的，爬上爬落，無拘無束，而我只能盼望牠下到地上和我一起玩，一起跑……我們都曾經過了一段快樂的日子。但牠却永遠不能放下自己多方面的生活，牠又要上樹了，又要找小松鼠了，又要跳上大笨象的背上捉弄牠了……牠令到別人感到十分開心。

一點兒的惆悵，一點兒的空虛。一點兒的孤獨，短短的相見，短短的逗留，短暫的快樂……

瞭望平原，一陣陣的苦惱，那雄偉萬丈的山河，是否才是我真正的大地？森林是鬧烘烘的，原野是荒涼的，我不是愛那鬧烘烘的生活，我却是深深的熱愛那猴子的「生命」，牠的生命是活的、幽的、俏皮的、苦苦的、自足的而又帶著

無比喜樂的光彩！現今，我已經如一頭瘋狂的、任性的野馬衝進了森林，衝破了一個事實——我們不能溝通的世界。一年多了，原野上已停頓了我們的足跡。同伴們只能有時聽見從森林裏傳出嘶嘶的鳴叫：「不要可憐我！」哀哀的。

今日，已面臨一次一次的分手，一次一次的思鄉病，但我發覺我對牠的愛發展到今日最為堅強。我掩面不看那分手的事實，我歷年在原野上被造化的堅強淘出了最大的勇氣。我愛牠，我只要等待最後的一個事實。我將眼淚化為禱告，將禱告化為甘甜，跪下，每日數次的跪下，為我所愛的求福……

平原、思鄉病……他，猴子……我，一匹馬……心痛……。

「神呀！告訴我他並不是一隻猴子，我也不

是一匹馬……」這是我最強硬的祈禱。

「橋」的一個目的。曉輪夫婦從他們日記中抄下的這一頁，充份反映出在實際生活中，「筆談」是一種深刻有力的溝通夫婦思想感情的工具。

編者按：發掘各式各樣溝通人際關係的橋樑是

「橋」的一個目的。曉輪夫婦從他們日記中抄下

的這一頁，充份反映出在實際生活中，「筆談」

是一種深刻有力的溝通夫婦思想感情的工具。

編者按：發掘各式各樣溝通人際關係的